



## **ЗАКОН**

### **МАГАДАНСКОЙ ОБЛАСТИ**

#### **О родных языках коренных малочисленных народов Севера, проживающих на территории Магаданской области**

Принят Магаданской областной Думой 25 марта 2016 года

##### **Статья 1. Общие положения**

1. Настоящий Закон, основываясь на Конституции Российской Федерации, общепризнанных принципах и нормах международного права, Федеральном законе от 30 апреля 1999 года № 82-ФЗ «О гарантиях прав коренных малочисленных народов Российской Федерации», Законе Российской Федерации от 25 октября 1991 года № 1807-1 «О языках народов Российской Федерации», Федеральном законе от 06 октября 1999 года № 184-ФЗ «Об общих принципах организации законодательных (представительных) и исполнительных органов государственной власти субъектов Российской Федерации», Уставе Магаданской области, направлен на создание условий для сохранения, равноправного и самобытного развития родных языков коренных малочисленных народов Севера, проживающих в Магаданской области на территориях традиционного расселения своих предков (далее также – коренные малочисленные народы).

2. Родные языки коренных малочисленных народов – исторически обусловленные и закреплённые в общественном сознании коренных малочисленных народов системы знаков, служащие естественным способом человеческого общения и мыслительной деятельности, способом национальной самоидентификации, средством хранения и передачи информации и являющиеся основой и средством воплощения и развития национальной культуры коренных малочисленных народов (далее также – родные языки).

3. Действие настоящего Закона распространяется на лиц, относящихся к коренным малочисленным народам Севера, проживающих на территории Магаданской области.

##### **Статья 2. Полномочия Магаданской областной Думы**

Магаданская областная Дума в сфере сохранения и развития родных языков:

- 1) принимает законы и иные нормативные правовые акты Магаданской области в пределах полномочий, установленных федеральным законодательством;
- 2) осуществляет контроль за исполнением законов Магаданской области;

3) взаимодействует с уполномоченным представителем коренных малочисленных народов Севера, проживающих на территории Магаданской области, в Магаданской областной Думе;

4) осуществляет иные полномочия, предусмотренные федеральным законодательством, настоящим Законом, иными нормативными правовыми актами Магаданской области.

### **Статья 3. Полномочия Правительства Магаданской области**

Правительство Магаданской области в сфере сохранения и развития родных языков:

1) принимает нормативные правовые акты Магаданской области и обеспечивает их реализацию;

2) оказывает государственную поддержку сохранения и развития родных языков;

3) определяет уполномоченные органы исполнительной власти Магаданской области по реализации государственных программ Магаданской области;

4) взаимодействует с органами местного самоуправления;

5) осуществляет иные полномочия, предусмотренные федеральным законодательством, настоящим Законом, иными нормативными правовыми актами Магаданской области.

### **Статья 4. Государственная поддержка сохранения и развития родных языков**

1. Правительство Магаданской области разрабатывает государственные программы Магаданской области по сохранению и развитию родных языков коренных малочисленных народов. Реализацию государственных программ Магаданской области обеспечивают уполномоченные исполнительные органы государственной власти Магаданской области.

2. В государственных программах Магаданской области могут быть предусмотрены мероприятия, направленные:

1) на развитие системы образования в целях сохранения языков коренных малочисленных народов;

2) на содействие в изучении родных языков в образовательных организациях в местах традиционного проживания и традиционной хозяйственной деятельности коренных малочисленных народов;

3) на содействие в обеспечении подготовки, переподготовки и повышения квалификации педагогических кадров для образовательных организаций, в которых осуществляется обучение родному языку;

4) на содействие в информационном и научно-методическом обеспечении системы образования, разработке учебных планов и программ преподавания и изучения родных языков, изданию учебников и учебных пособий для обучения родным языкам;

5) на содействие межрегиональному и международному сотрудничеству коренных малочисленных народов в целях сохранения, изучения и развития родных языков;

6) на финансирование научных исследований в области сохранения, изучения и развития родных языков, организацию экспедиций по сбору фольклорного и этнографического материала с целью сохранения, изучения и развития языковой культуры коренных малочисленных народов;

7) на создание условий для распространения через средства массовой информации, информационно-телекоммуникационную сеть «Интернет» сообщений и материалов на родных языках;

8) на содействие изданию литературы на родных языках, развитию народного творчества, в том числе посредством проведения культурно-просветительных, культурно-досуговых мероприятий;

9) на обеспечение написания наименований географических объектов на родных языках, оформления и поддержания в надлежащем порядке надписей, дорожных и иных указателей в соответствии с законодательством Российской Федерации, международными стандартами и настоящим Законом;

10) на иные меры в соответствии с федеральным и областным законодательством.

3. Государственная поддержка родных языков может осуществляться посредством установления мер материального стимулирования и (или) морального поощрения физических и юридических лиц, деятельность которых направлена на изучение, исследование, преподавание и пропаганду родных языков, издание учебников и учебных пособий, учебно-методических материалов, целью которых является изучение и развитие родных языков.

Порядок предоставления мер государственной поддержки, указанных в настоящем пункте, устанавливается Правительством Магаданской области.

4. Государственная финансовая поддержка родных языков осуществляется за счет средств областного бюджета в соответствии с законами и иными нормативными правовыми актами Магаданской области, государственными программами Магаданской области.

## **Статья 5. Преподавание и изучение родного языка**

1. Органы государственной власти Магаданской области в пределах своих полномочий создают условия для изучения родных языков при получении дошкольного, начального общего и основного общего образования в пределах возможностей, предоставляемых системой образования, в порядке, установленном законодательством об образовании.

## **Статья 6. Поддержка средств массовой информации, осуществляющих производство и выпуск продукции на родных языках коренных малочисленных народов**

Редакциям средств массовой информации в соответствии с нормативными правовыми актами Правительства Магаданской области может оказываться государственная поддержка за счет средств областного бюджета в части возмещения расходов на производство и выпуск продукции, направленной на популяризацию, сохранение и развитие родных языков коренных малочисленных народов, разъяснение государственной политики в этой сфере.

## **Статья 7. Использование родных языков в сфере культуры и искусства**

Организации, осуществляющие деятельность в сфере культуры и искусства, могут проводить культурно-просветительскую, культурно-досуговую и иную творческую деятельность на родных языках коренных малочисленных народов с учетом их национальных традиций. При необходимости, обеспечивается перевод материалов, текстов и выступлений на русский язык.

## **Статья 8. Обеспечение написания наименований географических объектов, оформление и поддержание в надлежащем порядке дорожных и иных указателей**

1. В соответствии с федеральным законодательством органы исполнительной власти Магаданской области обеспечивают написание наименований географических объектов, оформление и поддержание в надлежащем порядке дорожных и иных указателей в соответствии с законодательством Российской Федерации, международными стандартами и настоящим Законом.

2. Органы местного самоуправления, Магаданская областная общественная Ассоциация коренных малочисленных народов и этнических групп Севера (далее также – Ассоциация) вправе вносить предложения в органы исполнительной власти Магаданской области по обеспечению написания наименований географических объектов, оформления и поддержания в надлежащем порядке дорожных и иных указателей на родных языках. Рассмотрение таких предложений осуществляется комиссией, состав которой устанавливается постановлением Правительства Магаданской области.

## **Статья 9. Взаимодействие органов государственной власти Магаданской области с Магаданской областной общественной Ассоциацией коренных малочисленных народов и этнических групп Севера, общинами коренных малочисленных народов**

1. В целях создания условий для сохранения, равноправного и самобытного развития родных языков коренных малочисленных народов Правительство Магаданской области, иные органы исполнительной власти Магаданской области,

Магаданская областная Дума взаимодействуют с Магаданской областной общественной Ассоциацией коренных малочисленных народов и этнических групп Севера, общинами коренных малочисленных народов (далее – общины).

2. Органы государственной власти Магаданской области, взаимодействуя с Ассоциацией, общинами:

1) выявляют образовательные, культурные и досуговые запросы коренных малочисленных народов в части сохранения и развития родных языков, разрабатывают и согласовывают с Ассоциацией проекты и мероприятия по их удовлетворению;

2) привлекают Ассоциацию, общины к участию в разработке и реализации государственных программ Магаданской области;

3) привлекают Ассоциацию, общины к созданию творческих проектов, разработке и внедрению новых форм культурно-досуговой деятельности, направленных на сохранение и пропаганду родных языков и народных традиций коренных малочисленных народов;

4) обмениваются опытом и информацией по вопросам сохранения и развития родных языков;

5) взаимодействуют в иных формах, предусмотренных законодательством Российской Федерации, настоящим Законом.

#### **Статья 10. Вступление в силу настоящего Закона**

Настоящий Закон вступает в силу через 10 дней со дня его официального опубликования.

Губернатор  
Магаданской области

В.П. Печеный

г. Магадан

30 марта 2016 года

№ 2013-ОЗ